STADTARCHIV HEERLEN

RIJCKHEYT

CENTRUM VOOR REGIONALE GESCHIEDENIS

Coriovallumstraat 9

HEERLEN

SCHÖFFENAKTEN

betreffend

PEUSKENS

1600 - 1750

SCHEPENBANK HEERLEN

INVNR. 6081, 565 (Bild 0076)

1614

Den 26 May 1614 repeteert die cleger sijn 2 clacht.

Den 16 Junii 1614 repeteert die cleger seine 3 clacht ende sustiniert die noet.

Den 16 Junii 1614 Melchior Moberts ... ontkent die clacht op nabuerlicke rekenick ende by nit accorderinge ges.....

Matthias Paeskens (PK. A301) klagt und beantragt, Melchior Moberts oder seine Güter mit Arrest belegen zu lassen. Er fordert von diesem die rückständige Rente und Pension von 28 Talern, herkommend von der Aufteilung von Erbgütern, die einige Jahre zurückgehalten wurden. Der Beklagte soll nach geltendem Recht schuldig und verpflichtet sein, die genannte Summe von 28 Talern zu erlegen und abzugeben an seine Stiefkinder, des Klägers Ehefrau Vorkinder, die sie mit Thys Moberts, dem verstorbenen Bruder des Angeklagten, gezeugt hat, und noch 5 ½ Gulden und 4 Stüber, die der Beklagte den genannten Kindern vorenthalten und nicht zu ihrem Nutzen ausgezahlt hat, obgleich er schuldig ist, dies zu tun. Im Falle des Widerspruchs wird der Kläger den Beweis für die Anklage erbringen können. Mit Gerichtskosten.

Am 26. Mai 1614 wiederholt der Kläger die 2. Klage Am 16. Juni 1614 die 3. Klage

Am 16. Juni erkennt Melchior Moberts die Klage nicht an.

Siehe dazu:

"Die Geschichte der Familie Paeskens – Peuskens – Peusquens seit dem 16. Jhdt." S. 1 und 15 f. und "Die Familie Paeskens von 1500 – 1600" Matthias Paeskens / Peuskens (PK. A301) ist der 8fache Urgroßvater von Peter Peusquens (PQ. 0811)

INVNR. 6081, 626 (Bild 0064)

1615

Comparert Thys Paeskens den gewesenen Schatheeffer der laet goiden van Herlle hebbende gepant doer faut van onbetalinge van achterstedige contributie ende steur haerhoheysch genannt bedragende ter sommen van 75 gl. ter goider reckenink Clas Jongen vyff vercken ende die pandinge hem doer den Gerichsboede laeten condt doen ende tegen heuden op decret van rechtlichen omschlach laeten bedagen, welk den Gerichtsboede Jan Douven bekennen sal, verseuckt darom decret ende rehts. Cum expensis.

Paeskens sonder	sonder pandinge a	accordeert
-----------------	-------------------	------------

Desen 10 Juni 1615

Jan Douven den Gerichtsboede attestirt Clas Jongen tegen heuden bedacht te hebben opt decret ende rechtlichen omslach ende dat hy aen die pandinge over desselben Jongen gedaen opt verseuck des vors. Paeskens doer last van

Decret

Die Schepenen der hooftbank Herlle ter vonnenisse des Scholteissen, Gelaeth hebbende optes vors. Thys Paeskens, als gewesenen collecteur verseuck van seiner pandinge hierboven over Clas Jongen bestialen, doer onbetalinge seiner achterstedige contributie gedaen decretieren die vors. schepenen, dat den vors. collecteur volgen seine vors. pandinge, die gepande bestialen des vors. Jongen met hulpe des schultessen ende Boede, nae desen bemelten costumen van herlle ten hoochsten vercoopen ende ver....... ter betalinge der vors. achterstedige contributie, ter goider reckening ende den vors. Jongen nochtans eenichsyns te overheeffen. Cum expensis.

(Sinngemäße Übersetzung)

10. Juni 1614

Es erscheint Thijs (Matthias) Paeskens (PK. A301), der gewesene Pachteinnehmer der Latgüter von Heerlen, der auf Grund der Nichtbezahlung der rückständigen Kontribution und Steuer, genannt (Kriegssonderabgabe), die 75 Gulden in guter Währung beträgt, von Clas Jongen heute fünf Ferkel gepfändet hat und ihm die Pfändung durch den Gerichtsboten hat kund tun lassen und ihn zum Gerichtsurteil hat vorladen lassen, was der Gerichtsbote Jan Douven bestätigen soll, daher beantragt er einen richterlichen Urteilsspruch.

Der Gerichtsbote Jan Douven bestätigt, dass er heute bei Clas Jongen die Pfändung auf Antrag des vorgenannten Paeskens vorgenommen hat.

Die Schöffen der Hauptbank (des Schöffengerichts) Heerlen urteilen auf Antrag des gewesenen Kollekteurs, der von dem genannten Clas Jongen Tiere gepfändet hat wegen Nichtbezahlung seiner ausstehenden Kontribution, dass der genannte Kollekteur die bei dem genannten Clas Jongen mit Unterstützung des Schultheißen und Gerichtsboten gepfändeten Tiere gemäß dem in Heerlen üblichen Brauch höchstbietend verkaufen soll zur Bezahlung der rückständigen (Kriegs-)Kontribution.

Soot or bovent of meel & agust was hephlie of order on the Bullet to cover I all En charge bod weekless trobancy for it ording voonly July vol And Vonlager ful minter wholy of asking his grift The Disnifulation My orate Monty more prote fourt ende Chorgh anattfeld 26 m pensoule sook and Ging opportunity Ging romant Out firmon fy 116) an insulantout forme son you I gardfrand goutscare brief southing normal guildy in it by A from in goromand Gry seven agily; Johns Brock folto and 84m Molafy low Comy socsafy and out non wirrough be doct my In a 40 cmg mit Broms Jal by not by opporthe the afort sont orang Ty 2 cloyed for you by on the realist of the Sw Chorle Pry 2 Clayo

foort onde Charge mutters to morten down Je 26 Mar norge Gin romante Dude million modered elit my day of form on day for Mind in honfrepay in aforfile In Oron W south or conflay can oby tout womby walker 2 glocal Capital forment 6in out onte myt 1614 200 chit Afondmyn on Dollinge, find Insigh formen born Lev Erger from arghet, Balus Bolaly, and pl destroom to dre alumbi Chat Vorlogde (now 2994 Afully on reformen Syr In A Ryturl In they Capitail & mine how inffantion has wellen Mult, In orloady of Ciny for the arkady is Bforting of Day 16/4tot groffet Ging fynd 1/8 Goods gnyffionows 2814 Mirshor muchy hy sphindorami one in by unt wally This mounts one fint the chapfind Valently orobbe sucher procede ~ (not pay hand high july bur. Ammet du fy Wirlock op Working when will smal 6 Quit say 18 vortimitarily angthe good to t games groffer mt is applied golf for forly to he Jylly 2 vory (a) yell he clove by not on poplation arrived the rime jouth ple vot harmen Ciny greenty

SCHEPENBANK HEERLEN INVNR. P. 626 626 Ofugher for ler lost good, Goog green Demboreant Son fant vin outteening Can afterfredon routulate 6 Vot tolito goafoly) zon longer bit Bona of Dan zandrum gen, respond to John My crounty conf looky winds sons Samuel bluy 45 of tondays types lends of Dopate can wifely were artismle flang anth, alap) jorga by Burnly Band For Sommer alany ple, werfruis June John 9 2 2 20 July Show gladel Milylor- Jongon in norm fint 6 mas grany h neut penito Iranor by son for wayland coning with the franch able o you whome tout for the 162 alion de graflor hory Imorgon hi day Lug: 9 More offerly often of Other 106 M & en light saling outman play flately to for Hay fond fonder admit fring of the Day Carrondal Jundo yeary who day my allet The 1- squy dofts 10 Fing abis the zorothend to wind he all ounty, Sof atal Dan 118 cent Loughy Unitrolley for mothy fath 12 and Cook town town to M 25 May for pely from the tighty of the country town to M 25 May for the form the March to the the the the state to the state of To downing when Out he orphiles for shipslag and ashires front and well hour great of a south of on fly of and fly pel to bothered ess if growth of years with the place to find a Down on month Gandy 254 forty dollar con out any the offing to Boundary Int Donney Laylan for valorium sit Sur Theophy are HD afterward North Comming and South of the Hoy and the Hoy and the Hoy and the Hoy and the state of the house and the Hoy and the state of the house and the house of the 10 4 8 Holy 1 and found well and any must be histority (Eng of sufy